



MEMORANDUM / NOTE DE SERVICE

To / Dest. : PUBLIC AND LAWYERS / MEMBRES DU PUBLIC ET DE LA
PROFESSION JURIDIQUE

From / Exp. : CAROLINE LAFONTAINE
Registrar / Registrare

Re / Objet : IDENTIFICATION OF TITLES AND PRONOUNS IN APPEAL
PROCEEDINGS / PRÉCISION DU TITRE DE CIVILITÉ ET DES
PRONOMS EN APPEL

Date : 2022-09-06

The Court of Appeal is committed to promoting an inclusive environment for individuals of any gender identity or expression.

To help the Court to avoid misgendering participants in appeal proceedings, self-represented parties and counsel may, if they wish to do so, advise the Court of their preferred titles or forms of address (e.g. Mr., Ms./Mrs., Mx., etc.) and pronouns (e.g. he/him, she/her, they/them, etc.) by contacting the Registrar in writing, including by email at nbca-canb@gnb, prior to the hearing of their motion or appeal.

Counsel may also advise the Court of the preferred titles and pronouns of their clients and other individuals who will be in attendance.

La Cour d'appel est déterminée à favoriser l'intégration des personnes de toute identité ou expression de genre.

Pour aider la Cour à éviter de mégenrer les personnes qui participent à un appel, les parties non représentées et les membres de la profession juridique peuvent, si tel est leur souhait, préciser à la Cour leur choix de titre de civilité ou de formule de salutation (M., M^{me}, Mx, etc.) et de pronom (il, elle, iel, etc.) en communiquant avec la registraire par écrit, notamment par courriel à l'adresse nbca-canb@gnb, avant l'audition de leur motion ou de leur appel.

Les membres de la profession juridique peuvent également informer la Cour du choix de titre de civilité et de pronom de leurs clients et des autres personnes qui seront présentes.

Participants in appeal proceedings are not required to identify their preferred titles and pronouns.

Les personnes qui participent à un appel ne sont pas tenues de préciser leur choix de titre de civilité et de pronoms.

(Original signed by / Original signé par)

Caroline Lafontaine

P.O. Box 6000, Fredericton, N.B. E3B 5H1 • C.P. 6000, Fredericton (N.-B.) E3B 5H1